

可爱的
咕噜汪

日本 1-6 岁幼儿重复阅读率最高的绘本

冬天里的咕噜

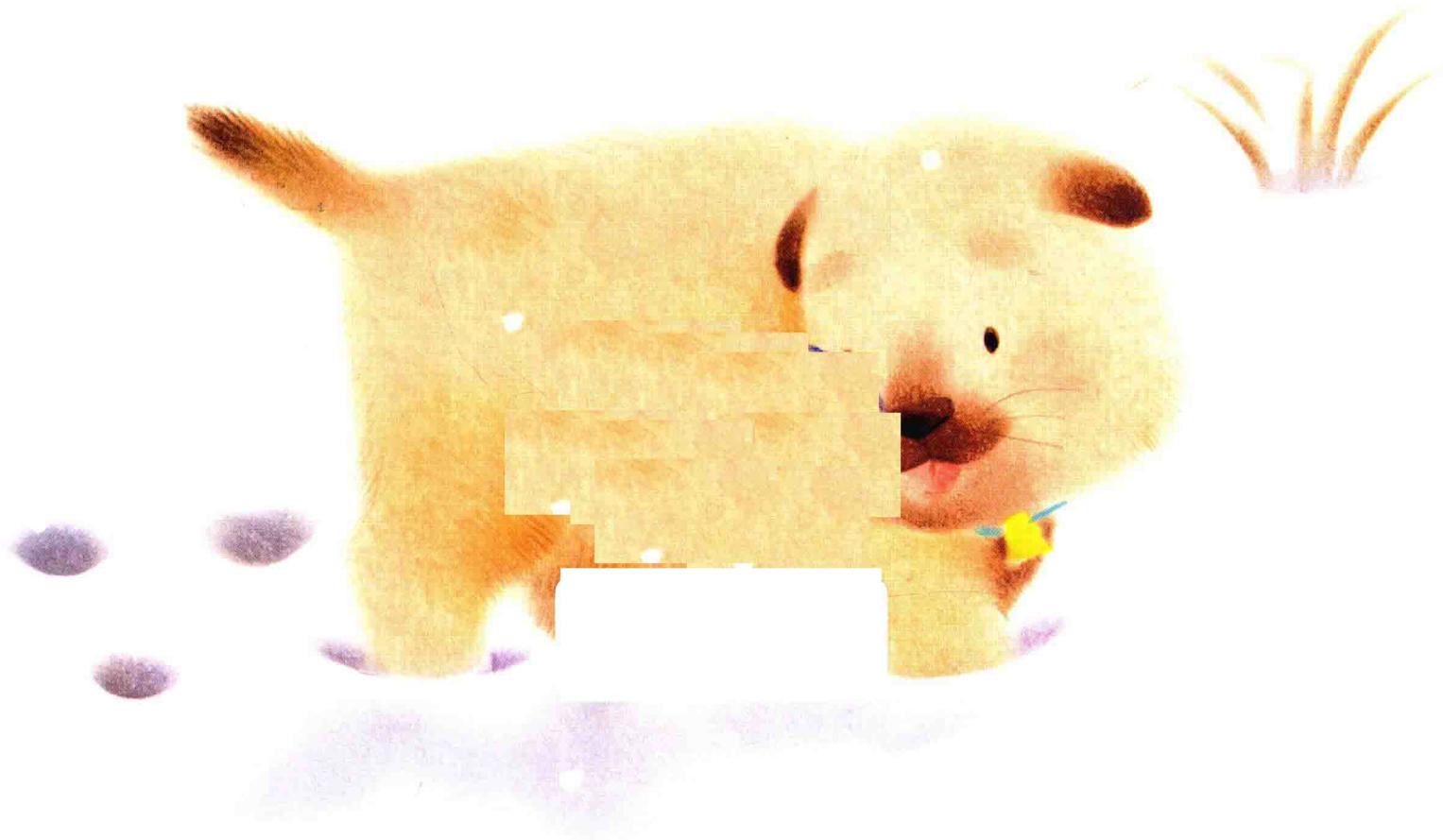
(日)间所寿子 / 著 (日)黑井健 / 绘 钱鑫 / 译



可爱的
咕噜汪

冬天里的咕噜

(日)间所寿子 / 著 (日)黑井健 / 绘 钱鑫 / 译



中信出版集团 · CHINA CITIC PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

冬天里的咕噜 / (日) 间所寿子著 ; (日) 黑井健绘 ; 钱鑫译 . - 北京 : 中信出版社, 2015.7
(可爱的咕噜汪, 第 3 辑)
书名原文 : ゆきのひのころわん
ISBN 978-7-5086-5224-5
I. 冬… II. ①间… ②黑… ③钱… III. 儿童文学—图画故事—日本—现代 IV. I313.85
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 113236 号

ゆきのひのころわん
Yuki no Hi no Korowan
Text copyright © 1984 by Hisako Madokoro
Illustrations copyright © 1984 by Ken Kuroi
First published in Japan in 1984 by Child Honsha Co.,Ltd.
through Japan Foreign-Rights Centre & Bardon-Chinese Media Agency
Simplified Chinese translation copyright © 2015 by China CITIC Press
本书仅限中国大陆地区发行销售

冬天里的咕噜

著 者 : [日] 间所寿子
绘 者 : [日] 黑井 健
译 者 : 钱 鑫
策划推广 : 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行 : 中信出版集团股份有限公司
(北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)
(CITIC Publishing Group)

承印者 : 鸿博昊天科技有限公司

开 本 : 787mm × 1092mm 1/12 印 张 : 2 字 数 : 15 千字
版 次 : 2015 年 7 月第 1 版 印 次 : 2015 年 7 月第 1 次印刷
京权图字 : 01-2011-3263 广告经营许可证 : 京朝工商广字第 8087 号
书 号 : ISBN 978-7-5086-5224-5 / · 638
定 价 : 25.00 元

版权所有，侵权必究

凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页，由发行公司负责退换。

服务热线 : 010-84849555 服务传真 : 010-84849000

投稿邮箱 : author@citicpub.com

作者简介

文/间所寿子

1983 年出生于日本东京。

诗歌音乐会会员。

主要作品有诗集《近山的日子》、《可爱的咕噜汪》系列、《10 只青蛙》系列、《粉笔纪念册》等。

图/黑井 健

日本著名童书绘画师。1947 年生于日本新潟县新潟市，毕业于新潟大学教育系。

黑井健长年潜心研究儿童绘画，最擅长运用彩色铅笔进行创作，最终形成自己独特的风格。他的作品充满温馨的诗意，朴素动人，极具东方韵味且富有禅意，深受大众喜爱。曾荣获三丽鸥 (SANRIO) 美术奖、红鸟插画奖等各种奖项。现居日本神奈川县，在日本清里建有“黑井健绘本屋”。在中国已出版的绘本作品有《可爱的咕噜汪》系列、《小狐狸找手套》、《圣诞老人的国度》等。

这是今年冬天的第一场雪。

咯吱、咯吱、咯吱……

扑哧、扑哧、扑哧……

咕噜正在散步，

咦？前面也有脚印——

“这是谁的脚印呢？”









原来是糊糊的脚印啊。

咕噜兴奋地说：

“糊糊，你也在玩雪呢？”

糊糊说：

“是啊是啊，一起玩吧！”



两个小家伙在讨论玩什么的时候，

从树上“啪”地掉下一团雪来！

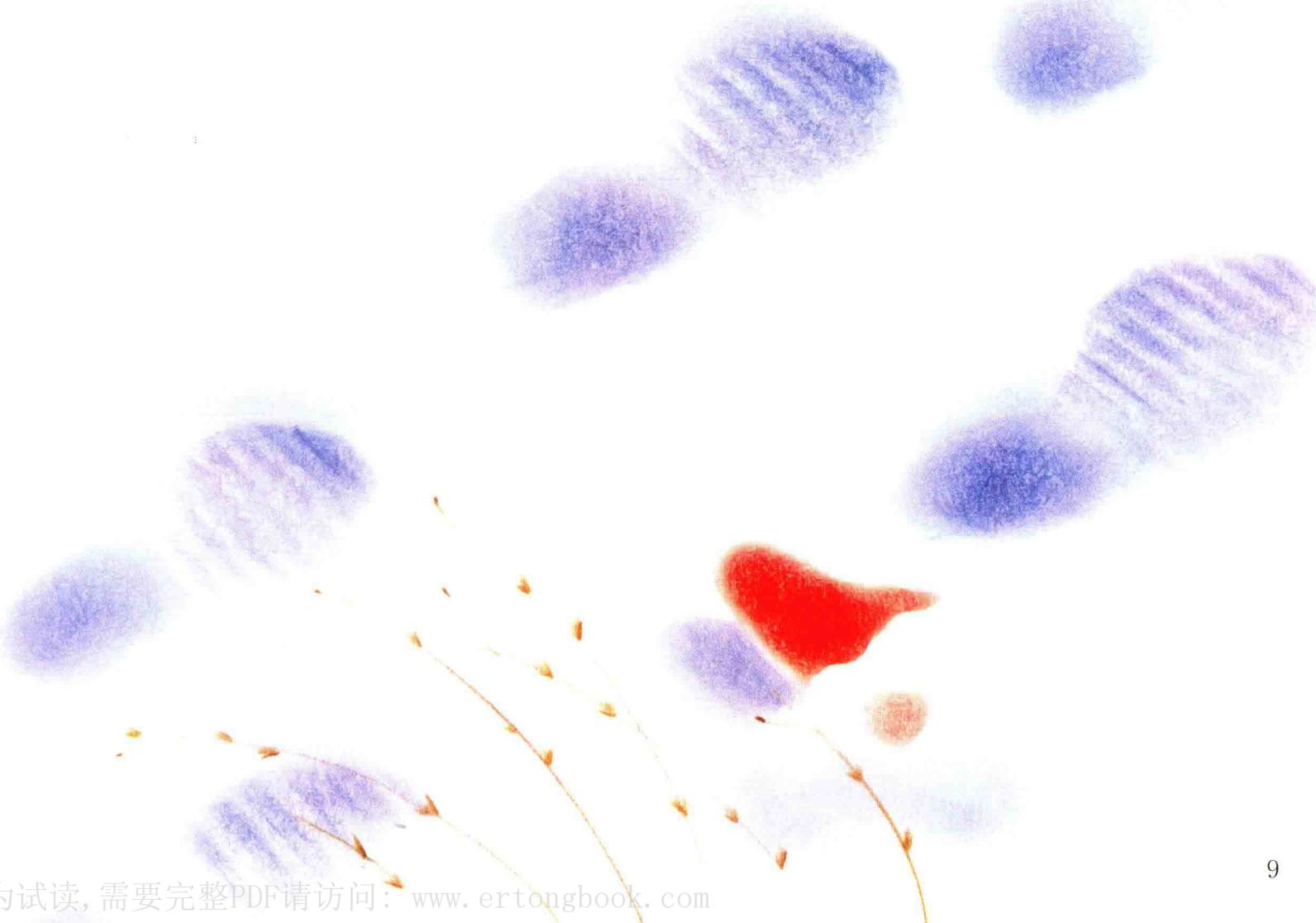
“哇！好凉啊！”

“啪啪啪！好凉啊！”





“咦？我看到前面有个红色的东西。
是什么呢？”咕噜说。
“我们去刨出来吧。”糊糊说。



咕噜和糊糊刨了几下，

出现了一只小手套。

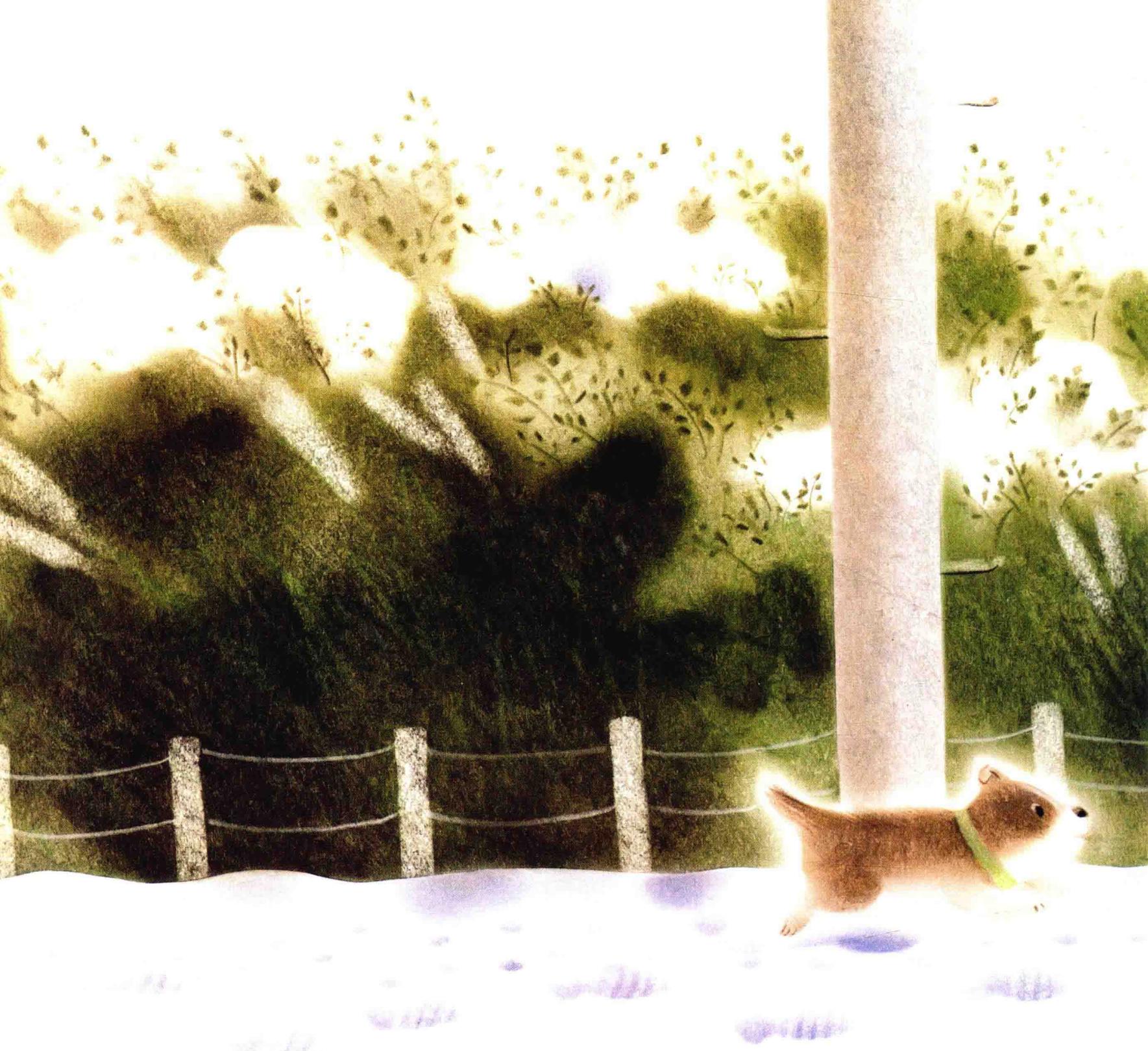
“汪，汪！

这是谁掉的呀？我们去还给它的主人吧。”

“嗯。但是，怎么还呀？”









“跟着脚印找吧。”

“跟着哪个脚印呢？”

“这只手套很小，应该是小孩戴的，
咱们跟着小脚印找吧。”

“哇，咕噜你真聪明！”

咯吱、咯吱、咯吱……

扑哧、扑哧、扑哧……





“咦？这里有好多脚印啊。”

“到底跟着哪个呢？”

“是啊，到底跟着哪个呢？”

就在这时，

眼前出现了一位戴着同样颜色手套的小姑娘。

“啊！一定是她啦！”

